

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

TN/RL/W/97
5 de mayo de 2003

(03-2399)

Grupo de Negociación sobre las Normas

Original: inglés

OBSERVACIONES DE COREA SOBRE LA COMUNICACIÓN DE LOS ESTADOS UNIDOS (DOCUMENTO TN/RL/W/77)

Comunicación de Corea

Se ha recibido de la Misión Permanente de la República de Corea la siguiente comunicación, de fecha 4 de mayo de 2003.

1. En la última reunión del Grupo de Negociación sobre las Normas (marzo de 2003), los Estados Unidos presentaron una comunicación relativa a la posible clasificación y adopción de disciplinas más vigorosas en materia de las subvenciones a la pesca. Corea desea formular algunas observaciones a este respecto, partiendo de la base de la reflexión acerca del estado de las negociaciones en materia de subvenciones a la pesca.

2. En cuanto al objetivo de las negociaciones, los Estados Unidos hicieron hincapié en que deberían servir para "disponer de mejores disciplinas con respecto a los programas gubernamentales que fomentan el exceso de capacidad y la pesca excesiva o tienen *otros* efectos de distorsión del comercio". [*sin cursiva en el original*] Cabe advertir que Corea no está convencida de que el mandato de la Conferencia Ministerial de Doha -La aclaración y mejora de las normas de la OMC- se haya elaborado de modo que permita alcanzar tal objetivo. Aparte de eso, nos gustaría señalar que los Estados Unidos tienen razón en que este grupo debería abordar los efectos de distorsión del comercio, cualesquiera que sean los subtemas abordados, sea el exceso de capacidad o la pesca excesiva.

3. Corea entiende que la idea central del documento presentado por los Estados Unidos es la introducción de un sistema del tipo código de colores, similar al del actual Acuerdo SMC.

- a) En primer lugar, desearíamos señalar que este tipo de sugerencia soslaya varias medidas preliminares importantes. Corea ha planteado ciertas cuestiones básicas que constituyen requisitos previos para el avance de las negociaciones, entre otras, si las subvenciones a la pesca provocan una reducción de los recursos; si es especialmente difícil abordar, en el marco del actual Acuerdo SMC, los efectos de distorsión del comercio de las subvenciones a la pesca y si resulta necesario un sistema de clasificación únicamente para las subvenciones a la pesca y, en caso afirmativo, por qué razones.¹ Creemos que en el momento actual de las negociaciones no se ha

¹ Otras cuestiones pertinentes son:

- ¿Contiene la Declaración Ministerial de Doha un mandato para que se dé un enfoque sectorial a las subvenciones a la pesca?
- ¿Es el carácter heterogéneo exclusivo de la pesca?
- ¿Resulta difícil identificar los "productos similares" en materia de pesca?

respondido satisfactoriamente a estas preguntas en el curso de los debates. El enfoque de los Estados Unidos está basado en la hipótesis no verificada de que todas estas cuestiones están resueltas. Encarar el futuro sin aclarar estas cuestiones básicas es tan peligroso como edificar una estructura sobre cimientos defectuosos.

- b) En segundo lugar, el método de clasificación propuesto por los Estados Unidos está basado en un enfoque insólito que se aparta de la práctica normativa en la esfera del comercio internacional. Aparentemente, los Estados Unidos tomaron la idea del sistema del tipo código de colores del actual Acuerdo SMC o del Acuerdo sobre la Agricultura. Los Miembros deberían tener en cuenta que los Acuerdos de la OMC sólo son, en definitiva, acuerdos comerciales. Los efectos de distorsión del comercio de las subvenciones son los elementos a que se refiere el sistema del tipo código de colores de los Acuerdos de la OMC. Si bien el sistema de clasificación concebido por los Estados Unidos parece ser conforme con el sistema vigente, recurre a una utilización mixta de los efectos sobre el comercio y sobre el medio ambiente como criterios de la clasificación. Entendemos que esta confusión estriba en el problema de la falta de principios y definiciones apropiadas en las negociaciones sobre subvenciones a la pesca, contexto en el que Corea ha defendido la necesidad de que se establezcan.

4. Por último, Corea conviene con los Estados Unidos en que este grupo de negociación debería explorar la forma de utilizar la información de otras organizaciones, incluida la FAO. Si bien los Estados Unidos no han explicado detalladamente las razones, creemos que ello se debe al hecho de que este grupo de negociación no cuenta con conocimientos especializados en materia de pesca ni con suficientes investigaciones a este respecto. Por esta razón, consideramos además, que la consideración de los aspectos ambientales relacionados con el agotamiento de los recursos, en particular, queda fuera de la esfera de competencia de este grupo. Sencillamente consideramos que la OMC no es el foro adecuado para llevar a cabo los trabajos de base relativos a los efectos ambientales de las subvenciones y que tampoco puede crear y hacer cumplir, de una manera responsable, las disciplinas apropiadas en esta materia.

-
- ¿Es difícil estimar los efectos de las subvenciones sobre los precios debido a la estructura económica de la industria pesquera?
 - ¿Resulta difícil calcular los "precios de referencia" para los productos pesqueros?
 - ¿Es apropiado debatir los aspectos relativos al medio ambiente de las subvenciones a la pesca, en el Grupo de Negociación sobre las Normas?
 - ¿Constituyen los recursos pesqueros, recursos compartidos?
 - ¿Limitan las subvenciones a la pesca el acceso de los participantes que no están subvencionados a los recursos pesqueros compartidos?